



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八〇年三月十九日
星期三

目錄

塑膠網屋功用	第一頁
初中國樂欣賞研討會	第二頁
統計處刊物發售	第三頁
大坑道天曉前交通措施	第四頁
挪威紡織品入口行動	第四頁
加拿大高級科學顧問參觀監獄署	第五頁
新界石湖墟建造污水渠	第五頁
工業安全訓練課程	第六頁
康樂體育委員會更改中文名稱	第七頁
西區三條街道臨時交通措施	第七頁
新界民政署宣佈賣地計劃	第八頁

塑膠網屋護農作物 功用可靠裝設容易

使用塑膠網屋保護農作物，免其受惡劣天氣影響，三年前漁農處已予以提倡。最近一場冰雹襲擊本港若干地區，更證明網屋對農民確有價值。

本月五日的一場冰雹，對新界十八鄉和錦田區內大約百分之八十五的農作物，造成損失，但區內有網屋保護的蔬菜，則沒有受影響，而翌晨大雨下降時，亦對這些蔬菜絲毫無損。

漁農處農作物發展組署理高級農業主任蘇麗淑女士說，網屋計劃由漁農處在本身的農場和農戶的菜田進行了多年的廣泛研究和實驗之後，終於在一九七七年首次介紹農民加以使用。架設塑膠網屋的主要作用是保護農作物，免其受豪雨、颱風、霜和冰雹等惡劣天氣所影響。其他用途包括阻止鳥雀、害蟲和昆蟲帶來的蔬菜病侵害農作物。

她說，網屋的結構設計簡單，容易架設，並且可以抵禦巨大的風速。

蘇女士指出，網屋的大小，可以根據個別農民的需要和用途來決定。最經濟的網屋面積為一斗種（即六百七十五方米），連工包料費用約為一萬二千元。較細小的網屋（約七十方米）費用更廉，特別適合保護幼嫩菜苗之用。較大的網屋可以保護已告長成聽候收割的農作物。

她表示，由於較細小的網屋工料費用較低關係（七十方米的費用約為二千元），希望有更多農人採用網屋保護其農作物。目前上水政府農場使用一間小型網屋保護農作物，歡迎農民前往參觀。

網屋計劃目前已獲新田、錦田和十八鄉等西北部新界地區的農民採用。在一九七九年，蔬菜統營處從發展補助金撥付二萬五千元供農民裝設網屋之用。有意裝設網屋之其他農民亦可獲得撥款協助。

蘇女士說：「保護農作物，免受風雨和冰雹侵害，從而使入息獲得保障，採用網屋是可行的辦法。大家宜未雨綢繆，立即裝設網屋。」

編輯注意：塑膠網屋圖片一幀，可在拱北行六樓，政府新聞處稿箱取用。

初中國樂欣賞研討會 歡迎音樂科教師參加

教育司署輔導視學處音樂組，將於本年四月舉辦「初中國音樂欣賞課程第二次研討會」。

各音樂科教師及教育學院音樂科選修生有意參加者，須於下（四）月一日之前將申請表格交回香港銅鑼灣恩平道八號嘉蘭大廈五樓教育司署輔導視學處音樂組首席督學。

研討會將於四月十日及十一日每日上午九時三十分至下午四時三十分在香港藝術中心演奏廳灣仔海濱道二號舉行，內容包括由擅長於中國民歌及地方音樂之專家及演奏家擔任之專題演講及示範，以及有中國樂器展覽。

其中部份專題演講將以國語講授，並備有講義派發與參加者。

此項研討會之目的在協助教師熟習中一至中三之「中國音樂欣賞」課程內容，共分三次舉行。

第一次研討會係在去年四月舉行，當時研討中心為中一年級之中國音樂欣賞課程，本年度之研討會將介紹中二年級之課程。

政府統計處今日（星期三）推出三份英文柯式印刷刊物——「一九八〇年一月份消費物價指數」、「一九八〇年一月香港經濟趨勢」及「一九八〇年統計工作發展大綱」，在康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，定價分別為二元，一元及四元。

按月發出之消費物價指數報告書，說明有關月份之甲、乙兩類消費物價指數之變動情形，並將之與上一月的指數作一比較，該報告書並附錄六個圖表及兩個曲綫圖。

「香港經濟趨勢」內有關於對外貿易，銀行業及財務，生產，交通，消費物價指數及旅遊業之主要經濟統計數字摘要，同時亦包括過去十二個月內之百分率變動數字在內。

「統計工作發展大綱」將政府統計機構，以及目前統計工作之主要範圍及最近之將來的發展預測等，以摘要報告形式列出。

另一批由政府統計處出版之十一份柯式印刷刊物，亦將於短期內發售。此等刊物為：

- 一、一九八〇年香港經濟前景（半年刊）
- 二、香港貿易統計簡報（月刊）
- 三、就業、薪金及訂單之每月統計（月刊）
- 四、香港對外貿易（月刊）
- 五、按季商業業務調查（季刊）
- 六、紡織品生產統計（季刊）
- 七、勞動人力調查（半年刊）
- 八、商業機構及就業統計（季刊）
- 九、工資統計報告（半年刊）
- 十、建造業之就業、工資及原料價格（季刊）
- 十一、工業調查報告（年刊）

如有查詢，可致電話：五—四—五二六九二與政府統計處聯絡。

大坑道天橋前交通措施

位於司徒拔道迴旋處與藍塘道交界之一段大坑道，將於星期五（廿一日）、星期六（廿二）、下星期二（廿五日）及下星期三（廿六日）之四天內每日零時三十分起至清晨五時三十分止，暫禁車輛駛入，以便進行築路工程。

在臨時封閉期間內，為車人士可使用司徒拔道，屆時將有適當交通標誌，指導為車人士。

挪威繼續施行入口行動

國際貿易及關稅一般協定小組調查香港投訴挪威紡織品入口行動的報告書，預料將由國際貿易及關稅一般協定委員會於五月間舉行會議時予以考慮。

雖然如此，挪威副宣佈再度將該項行動繼續執行六個月，即直至一九八〇年底止，並將將在四月一日分發該段時期的配額予挪威入口商。

工商署署理署長曹廣榮今（星期三）日表示：「挪威決定將現時的行動再度延長一個時期，實在令人感到遺憾。」

挪威在一九七八年七月宣佈，根據國際貿易及關稅一般協定第十九條條款，該國預算在一九七九年度對紡織品入口實施全球性配額。雖然香港是重要的供應區，却不獲分配應得的「國家」配額。

香港與挪威在一九七八年兩度舉行磋商，並於一九七九年再度舉行，但沒有任何結果。由於香港投訴挪威第十九條條款的行動，國際貿易及關稅一般協定決定成立小組調查該宗糾紛。正當該小組成立時，挪威宣佈將其原本的行動延期六個月，直至一九八〇年中。

加拿大衛生及福利部顧問
參觀監獄署三個懲教機構

加拿大聯邦衛生及福利部高級科學顧問施密夫博士乘訪港之便，今日（星期三）參觀監獄署轄下三個不同類別懲教機構——大欖戒毒所、大欖女懲教所及小欖精神病治療中心，並由各機構主管監獄長及醫生向之解釋工作程序及設備。

施博士於去年曾任聯合國毒品委員會主席。

在今日較早時，施博士並與監獄署長簡能會晤，就犯人的治療問題交換意見。施氏對戒毒者的治療程序及輔助服務尤感興趣。

工務署批出八百萬元合約
在新界石湖墟建造污水渠

工務司署將於下週，在發展中之石湖墟動工建造一條主要污水渠。

是項工程合約價值超過八百萬元，由永輝建築公司獲得，並於今日（星期三）由大埔及粉嶺拓展工程處總工程師錢元慧與承建商代表簽署。

錢氏說，該合約之工程為在上水火車站以南正在興建的公共屋邨，與新污水處理廠之間敷設九百五十米長之污水渠。

是項工程屬石湖墟新污水處理廠計劃之一部份。將來可容三萬人居住之新屋邨排出之污水，將經由新污水渠，輸送至污水處理廠處理。

污水渠建築工程需時約十二個月完成。

署理勞工處處長夏文德
頒發工業安全訓練證書

署理勞工處處長夏文德今日（星期三），呼籲本港建築公司及工廠東主充份利用勞工處工業安全訓練中心所提供之免費安全訓練課程。

夏氏在九龍廣東道政府合署之工業安全訓練中心，主持一個建築業安全訓練課程證書頒發典禮時作上述呼籲。

該課程是特為新昌營造廠有限公司開辦，該公司派出三十九名學徒及一名管工參加。

夏氏讚揚新昌公司對工業安全之關注，及主動要求勞工處為其僱員舉辦該項訓練課程。

他說：「本人盼望其他建築公司及工廠能仿效新昌公司，鼓勵及安排其僱員參加勞工處所提供之工業安全訓練課程。」

夏氏強調勞工處現正竭力防止工業意外之發生，而工廠督察科人員亦正努力推行工業安全及執行安全法例。

他說：「倘若要減低工業意外，則僱主與僱員均須履行本身之責任。僱主須提供一個安全工作環境及教導其僱員有關安全之措施，而工人則須遵守安全規例及使用為彼等而提供之各種安全設備。」

新昌營造廠董事葉庚年亦親自出席該證書頒發典禮，並致送刻有「造福勞工」之紀念盾牌一面，予署理勞工處處長夏文德，以示謝意。

編輯注意：

署理勞工處處長夏文德接受盾牌之圖片，可在政府新聞處六樓稿箱內取用。

康樂體育委員會
已更改中文名稱

康樂體育委員會之中文名稱，現已改為「康樂體育局」。該局辦事處現設於德輔道中一百一十一號永安中心大廈十一樓。

同時該局屬下之三個小組委員會——即「社區康樂小組委員會」、「審查小組委員會」及「戶外活動安全小組委員會」亦已改稱「社區康樂委員會」、「審查委員會」及「戶外活動安全委員會」。

康樂體育局之主要工作，是就推廣市區及郊區之康樂體育活動事宜向政府提供意見，確保可應用之設施及服務得以地盡其利及物盡其用，使青少年有適當的康樂體育活動以消磨閒暇時間。

此外，政府及志願團體如何可以改善及擴大對康樂體育活動的督導工作，以及志願機構辦理康體活動所需財政援助問題，亦由該局負責提供意見。

西區三條街道
臨時交通措施

運輸署今日（星期三）宣佈：薄扶林道、水街及第三街各有一段路將於星期五（二十一日）上午十時起，實施下述臨時交通措施，以便進行鋪設電纜工程。

* 介於第三街與皇后大道西間之一段薄扶林道將改為單程南行。

* 介於第三街與皇后大道西間之一段水街則改為單程北行。

* 介於薄扶林道與水街間之一段第三街將改為單程西行，所有車輛，（持有運輸署長簽署的許可證除外）均不得進入該處。

新界民政署宣佈賣地計劃

新界民政署今日（星期三）宣佈該署計劃在四月一日開始之六個月內出售更多土地，供私人發展。

該署發言人說：以公開拍賣，限換地權益書持有人參加投標辦法及現金投標方式出售之新界地段共有三十八幅，總面積超過二十公頃。

他說在去年九月至今年三月之六個月內，政府在新界出售的官地面積略逾十四公頃。

在未來六個月內推出的土地將供住宅發展、非工業、工業、商業及商業／住宅用途。此等土地之總面積為二十萬二千四百九十二點七方米。

出售之土地，有十六幅位於沙田，其中一幅面積二萬六千二百一十九方米者，為面積最大的一幅地段，限作商業發展（包括一個巴士總站在內）。

屯門、西貢及元朗共六幅地出售，而其餘地段分別座落長洲、大嶼山、荃灣及青衣。

新界民政署計劃在六月及八月舉行兩次官地拍賣。在六月拍賣之官地共有四幅，面積達一萬四千三百七十方米。最大的一幅地，面積為一萬一千七千方米，位於大嶼山長沙，係供住宅發展用途。

有兩幅住宅用地則座落長洲及沙田，面積分別為九百一十方米及六百八十方米。第四幅地段，為屯門工業用地，面積為一千零八十方米。

在八月拍賣的新界官地則有六幅，面積共一萬五千五百六十二方米。其中一幅座落荃灣巴士總站平台上之商業用地，面積為三千四百方米。另有兩幅位於沙田，其中一幅面積為二千一百九十二方米，供商住兩用，另一幅為工業用地，面積為二千四百八十五方米。其餘三幅為西貢工業用地，面積合共七千四百八十五方米。

換地權益書持有人將可在未來六個月內標投二十七幅官地，面積共達十七萬零八百二十點七方米。該等投標將分別於五月二十三日，七月十八日及九月十九日舉行。

在五月供人標投的五幅新界官地，面積達二萬五千四百五十六方米，其中三幅係供住宅發展用。此五幅地段中，有四幅位於沙田，（住宅及工業用地各佔兩幅），第五幅官地座落屯門，供住宅發展用。供是次投標的住宅用地面積共達一萬六千一百三十九方米，工業用地之面積則為九千三百一十七方米。

在七月供換地權益書持有人投標的官地有十二幅，面積達七萬三千一百二十九點七方米。其中兩幅為工業用地（面積共一萬一千八百零七方米），八幅為住宅用地（面積共五萬一千八百二十七方米），餘下兩幅則為非工業用地（面積共九千四百九十五方米）。該等官地座落地區如下：青衣及西貢各有一幅，沙田有五幅，屯門兩幅，元朗三幅。位於屯門的兩幅係與新市中心發展有關，供非工業用途。

九月間則有十幅官地供換地權益書持有人標投。該等官地，面積達七萬二千二百三十五方米，包括兩幅面積合共九千七百七十方米之西貢住宅發展用地。另外四幅分別供住宅，商住，工業及商業發展之用的地段則位於沙田。四地段之總面積為五萬六千五百一十五方米。另一幅則為一幅面積共一千六千方米之屯門工業用地。其餘三幅則為元朗住宅用地（面積合共四千三百五十方米）。

此外，當局將於八月以現金投標方式出售一幅面積一千七百四十方米的屯門官地，供興建危險物品貨倉之用。

新界民政署發言人於摘要說明賣地計劃內容時指出：在未來六月出售的地段，有二十幅為住宅用地（面積合共十一萬八千六百二十六點七方米），十一幅為工業用地（面積合共三萬六千八百三十四方米），兩幅為商住兩用地段（面積合共六千一百七十八方米），兩幅為商業用地（面積為二萬九千六百一十九方米），兩幅為非工業用地（面積合共九千四百九十五方米）及一幅為位於屯門供興建危險物品貨倉用途之地段。

他強調稱：賣地計劃係屬臨時性質，並可能加以修改。